朝鮮日報
第二夕刊 三日(木)
本紙朝夕刊十二面

惶恐·民草를御軫念 地方事情을御聽取
地方長官들의無上光榮

【東京電話同盟】天皇陛下께오서는 民草를 御軫念하옵시는 聖慮로 一日正午부터 地方長官들에게 [illegible] 戶塚北海道長官以下 各地方長官을 宮中에 부르시사 [illegible] 御下問하옵시어 [illegible] 午後 [illegible] 米內首相 [illegible] 御聽取하옵시었다 [illegible]

"容共抗日勢力潰滅까지 아즉一段努力必要"
地方長官會議第一日首相訓示

【東京電話同盟】政府重要施政方策을 闡明하여 [illegible] 地方長官會議第一日은 一日午前八時半 首相官邸에서 [illegible] 米內首相以下 (松岡遞相、小磯拓相、吉田厚相欠席) 各閣僚、石渡書記官長、唐澤法制局長官 [illegible] 企畫院總裁、各省次官、事務次官及 本庄軍事保護院總裁、柳川興亞院總務長官、內務省及內閣各部局長、地方長官、川西京都、半井大阪以下 全地方長官及 安倍朝鮮總督、平林警視總監 [illegible] 參席하여 [illegible] 米內首相의 訓示가잇슨後 [illegible]

首相訓示

【東京電話同盟】一日 地方長官會議에서의 米內首相의 訓示는 다음과 갓다

◆米內首相訓示要旨

今年는 紀元二千六百年으로 지난 二月十一日 紀元佳節에 際하여 惶恐하옵게도 優渥하옵신 詔書를 渙發하사 臣民輔翼의 道를 昭示하옵신것은 實로 恐懼感激에 不堪하는바이다 全國民은 聖旨를 奉體하여 더욱 國體觀念을 明徵케하고 光輝잇는 國體의 精華를 [illegible] 支那事變의 目的의 完遂를 期할 [illegible] 事變이 아무리 長期에 亘하드라도 어데까지든지 [illegible] 帝國으로서는 아직 一段努力과 [illegible] 歐洲戰爭勃發以來 列國의 關係는 더욱 複雜多岐하여 [illegible] 帝國은 不介入方針을 堅持하는 [illegible] 이러한 難關을 突破 [illegible]

英伊間空氣俄然緊迫化
地中海地位强化策 四個重大條件提示
伊政府英國에對하여

【紐育一日發同盟】英伊關係의 緊張이 傳하고잇는 이때 一日紐育에 達한U·P羅馬電은 羅馬敎皇은 英伊兩國의 正面衝突을 回避하려고 兩國의 意向을 打診中이엇는바 最近에이르러 伊政府는 四項目으로된 提案을 提示하고 이에基하여 英伊關係에 改善할餘地가 잇다는旨를 明白히하엿다고 報道하고잇다

右四項目이라는것은

一、地中海에서의 伊의 地位强化

一、빨칸에서의 英의 經濟工作이 同地方에서의 伊의 權益을 侵犯치안홀것을 伊에對하여 保證할것

一、獨伊軍事同盟의 立場에서 聯合國이 나치스政權의 瓦解를 誘致하고 獨의 分割을 策動하는 境遇에는 이에 對하여 無關心할수업다는 伊의 立場을 確認할것

一、英은 今後의 對獨經濟封鎖에 依하여 伊의 海運業에 支障을 미치게 하지안홀것을 保證할것

바리칸 方面에서는 이들四個條件中 第一及第三條는 가장 難關인것을 認定하고잇는데 第一項은 出發點으로하여 交涉을 開始하면 英伊兩國間에 安協이 成立될 可能性이 充分히잇다고하여 相當히 樂觀의 비츨보이고잇다고 傳하고잇다

英의恫喝에不拘 伊敢然適切措置

【羅馬一日發同盟】英國政府가 三個月以來 羅馬 [illegible] 一日 伊太利에 對하여 [illegible] 英國이 英國의 相對國이라고하여 對伊要請은 不得已한 自衛措置 [illegible]

빨칸風雲告急

【부다페스트一日發同盟】[illegible]

英의定期航空 伊에는不着陸

【羅馬一日發同盟】英航空의 地中海 [illegible] 從來羅馬附近 [illegible]

貴陽第二次空襲

【上海一日發同盟】[illegible] 三十日四個隊 [illegible]

山西中央軍潛跡
殘敵捕捉殲滅第一次作戰完了

【澤州二日發同盟】澤州高平地區에 [illegible] 山西南部 [illegible] 第一次作戰은 [illegible]

駐그린랜드 米領事任命

【華盛頓一日發同盟】米國政府는 [illegible]

諸軍레로스奪還
스톡홀름에達한諸威軍戰況

【스톡홀름一日發同盟】[illegible]

日本海同盟總會 今月末羅津서開催

澤州高平地區 肅淸完全終了

【澤州二日發同盟】[illegible]

伊의底意를打診
英代理大使伊國外相을訪問

【羅馬一日發同盟】[illegible]

佐佐木東拓總裁 十二日入城豫定

上田總領事東上

鮮銀券發行高週報

松野鐵相 三日에京城着豫定

헷스副總統激勵

【伯林一日發同盟】[illegible]

軍艦"國後"進水式

【橫須賀一日發同盟】[illegible]

돔바스敗退
英國陸軍省에서發表

【倫敦一日發同盟】[illegible]

米國駐伊大使 伊의自重要望?

獨武裝船 도나우下流에

【倫敦一日發同盟】[illegible]

遞信局辭令【一日附】

辭令

五月一日發令 [illegible]

聯合靑年團理事會 記念事業協議

人事·集會

八面鋒

[illegible]

趙膏藥 (指定藥)

日本號國防 學生服 作業服
ニチマン
發賣元 日滿物產株式會社 京城府長谷川町(富士ビル六階) 電話本局②六〇一五·六九一三番

京城本町二丁目 振替京城九七一〇番 群書堂書店

中國語會話全書 張志暎著 四六判洋裝 500頁 (定價1·80) 特賣價1·50 送料·12
朝鮮咸語 死線に立つ 大浦眞道著 四六判洋裝 330頁 特賣價·50 送料·15
半島は廻轉る 市瀨五郎著 菊判洋裝520頁 (定價6·00)特賣價1·20送料24 朝鮮の始政思想産業方面を地方別に現狀態を詳しく書いた本書である
詩集 山제비 朴世永著 四六判洋裝 160頁 (定價1·00) 特賣價·70 送料·9
大國民讀本 大谷光瑞著 四六判假綴 120頁 (定價·30) 特賣價·20 送料·6
二十五年 朝鮮は何を得たか? 京城日報編 四六判 250頁 (定價1·00) 特賣價·50 送料·9
工場管理概論 根岸正一著 菊判洋裝400頁 (定價3·00) 特賣價2·00 送料·21
中等一年二年用 英語自習辭典 三敎書院發行 三六判洋裝 620頁 特賣價·80 送料·9
韓末を語る 三城景明著 四六判洋 250頁 (定價2·00) 特賣價1·00 送料·12
朝鮮思想大系第一 李朝佛敎 高橋亨著 菊判洋裝1·100頁 (定價8·00) 特賣價6·50 送料·47
東西美術大集成 繪畫彫刻工藝 平凡社發行 四六倍判洋裝 250頁 (定價5·00) 特賣價2·00 送料·60
新撰日鮮太古史 阿部辰之助 菊判洋 350頁 (定價5·00) 特賣價1·50 送料·15

第一回優良圖書 群書堂書店特撰會
新本割引特賣市
▲自五月五日 至五月十五日 (十日間)
▲優良圖書를特撰하여 讀者諸氏께安價로提供하오니必히 一讀하시압
▲數가小量으로賣盡되는때는深히諒解하시압
▲注文은完全하고確實한振替口座京城(九七一〇番)을利用하시압
賣價와實物을比較하시요、斷然염價에

李範奎編 언해론어 言解論語 上下二冊 定價四圓 菊判和綴九五〇頁 特賣一、二〇 送料三〇
男女老小를勿論하고一讀의貴書物一家에一冊式常備할寶物冊子

購買票配付人員은 全府民의 六割假量

【裕足戶數九千餘、團體配給萬二千餘戶、配達戶數二萬八千餘】

京城府調査、糧米配給狀況

반미구매표제도의 실시를앞두고 경성부에서는 매출표를바다야할사람은 얼마나되며 단골배달을하는가정은 얼마이며 단체배달을하는 가정은얼마며 오석(石)이상의 쌀을가지고잇서 부에서 쌀을내여주지안허도 조흔가정은 얼마나에 대해서 엄밀한조사를 진행중이든바 금번일에 이르러서 저번에보고가 빠진일부전의의 보고마저도 도착하엿스므로 마친내조흥전인수짜를 어덧다 이제그내용을 소개하면 다음과갓다

부내에·거주하는 총세대(世帶)는 십육만삼천오백팔십삼세대에 인구는 구십이만오천팔백사십구명으로 환정되엇는데 이가운데서 쌀을넉넉히 가지고잇기때문에 구태여부에서배급을 밧지안해도 조흔 구천오백칠십팔세대 오십구만오천팔백육명 — 단체배급을 밧는사람 단체조(團體組)는 일만이천구십팔세대에 칠백사천오백팔십팔명 단골자전으로부터 매양배달해다가 먹는사람의 배달조(配達組)가이만일천오백팔십사세대에 십일만삼천구백구십이명이나된다 그런데매출표는 이상세대를 제한한 십일만삼천사백십이세대 오십구만오천팔백육명에게한해서 매출표를발행하기로 된다 그러고보니 결국 부내쌀 구입구구십이만오천여명중에서 오십팔만사백육십오명이고 단체배급 가지부민에게는 내어주지를 안키로먹어기때문에 총인구중에서 이를제한한수짜수 십일만삼천사백 명 그날그날치를 그날가서 사먹어야되는 부민이것이 이번조사로써 비로소 판명이된 세음인데 부당국에서는 다른이는차치하고래도 이들쌀넉지어려운데 다수의부민들의정성을기피 유의하여 책임을지고 그날그날쌀이떠러지다는지하는일이 절대로업게 하도록 만전책을강구하고잇다

그리고또는 배달 배달을받더오 든가정에서는 매출표는주지안는다고해서 쌀을주지안는것은 아니고 종래배급해주고잇든 점미업자또는 단골자전에다가 총전만큼한 수량의 쌀을 부배급조합을통하여 꼭꼭배급하기로 되어잇스니 이러가정에서는 매출표가 업다고해서 걱정할필요는 업다

부내막하정(光熙町)에다원취을두고 일정한수가지어서 떠돌아다니는 전피오만명가량(成晟面外)을 비롯하여 그반수가 천파자라하며 이들은모두 그날받은만에서 절도갈률하여 가지고그곳으로 도라가자라고한다 동서에서는 계속하여 여러개 조사중이다

一日二千五百石 府食糧組合이配給

各署管內別購買票組配給分量

별항과가치 총인구구십이만오천팔백사십구명중에서 상업부터 매출표에의해서 쌀을사가게되는 부민은 십일만삼천사백십이세대 오십구만오천팔백육명으로 결정이되엇는데 이들오십구만오천팔백육명에게는 매출표에의하여 쌀을 개하면 다음과갓다

총인구구십이만오천 보고서내임부터 하루에 이천오백삼십육석(石)씩을부 다 이천오백삼십육석의 쌀을 그날그날 식량배급조합의 손을거처서내여 노키로 되엇다 그중에서매출표에의해서 배급되는분량을 따로떼여서 각경찰서 판내별로소개하면 다음과갓다

◀東大門署管內 五百八十七石四升五合七勺

◀龍山署管內 四百十七石三升五合八勺

◀永登浦署管內 百四十七石七升一合

◀西大門署管內 二百四十二石三升六勺

◀鍾路署管內 一百八十七石八升八合九勺

◀本町署管內 百十五石七升七勺

合計 一千七百九十二石四升三合七勺

그리고 매출표에의해서 사가는 사람들은 원측적으로는 그날그날사가는것이지만은 번거로움을 덜기위하야서 한달에이삼일 내지 사오일분씩을 사가도 조케되엇고 한사람에 삼홉씩이라고는 하지만 여게다시 잡곡이끼게된 것은 물론이다

소외세곳파출소원을 총동원시켜 가지고 이일오전한시 부터네시까지에 걸처신당정(新堂町)파상왕십리정일대에 드나드는부랑사 취체를 하엿는데 이그물에걸린 사는 모두아홉명으로 그중에는

東大門署管內 一齊檢索

부내동대문서사법계에서는 범죄방지를 위하여 사법계경방단원삼십명(上往十里町)파출

腸窒扶斯豫防 注射施行日程

東大門署管內

전염병이 성행할계절을 당하여 부내 동대문서위생계에서는 이에대하여 완벽을 기하기위하여 오는십일부터 유행일에게 처 우선 장질부사예방주사를 서원과 일반주민에게 노하주기로 되엇는데 그날짜는 다음과갓다

◀署員及署員家族

第一回 五月十日—十一日

第二回 〃 十七日—十八日

◀一般住民

第一回 五月二十日—二十五日

第二回 〃 廿七日—六月一日

遞信局依託學生 合格者九名

체신국에서는 소화십오년도의

李王家 愛國日精動聯盟에 金一封下賜

鄭專務理事拜受感激退出

이왕가에서는 그날오후세시 이왕직의 鄭(事)는 한반도의 에 출두하여 만흔하사금을 애국일에 국 배수하고 공손갈하여 퇴 민정신총동원 출하엿다 정동연맹에서는 시 조선연맹에대하여 금일봉을 국이 더욱성대한때 이와가 하사하압시는 문무가 게섯스 치 고마우신 분부를 받고 므로 정전무이사(鄭專務理 총재이하 더욱더욱 총동원 체제를 강화하기에 매진할 결의를 굿게하고잇다

川島總裁謹話

천도총재(川島總裁)는 다 음과가치 삼가말하엿다 황송하옵게도 어하사금을 밧자와 아동연맹원의 감격은 비할바업습니다 시국이 더욱중대한때 연맹원들이더 욱분기하여 총동원체제를 강화하고 멸사봉공하여고 마우신 분부에보답할생각 입니다

今日부터國民健康、兒童愛護週間!

第一日은神宮에서 幼兒健康祈願祭

昌慶苑、德壽宮開放、無料診察等各種行事實施

전시하에 잇서서국민체위향상의 표로 국민건강주간이 실시되는 금 원을 충실히하기위하여 일반국 동시에 제이세국민의 아동들을 한편심을 일층더갓게하는 일방 민이모두노력하고 잇슴은 물론 「강하고 바르고 사랑스럽게」 오는 오월에는조선신궁에서 유 이나 물자보다도 우선귀한것는 다는 모토 미레 황기이천육백 아건강기원제를 거행하는한편각 사람이므로 정부에서는 건강한 년기념 전국아동애호주간을 실 부군에서도 각각이와가튼 기원 국민을 증가시키고서 금이일부 시하게되엇다 그리하여경기도에 제를거행하며 경성부내각보육원 터아프로 일주일동안 국민체위 서는 각처에 포스타를배부하고 에잇는 유아들은 인천월미도에 향상 보건생활의 실천궁행을목 선전탑을 세워서 일반으로하여 다리고가서 위안을수게하며 직 공업배명이상이 작업하는공장에 서는 라디오체조를시행하기로되 엿다 그리고 이주간중에는 아동건 강과 구강위생모금장의 임차부 모급건강상의 아동기생주요로칩 사맛수주양문부배부, 우량아동심 사회개최 강연영화회개최, 창경 원 덕수궁 파한판등의 우대등 여러가지 행사가실시되는데우치 원가트곳에서는 각기개별적으로 원조흥은 원동회를 열어국민건 강과 아동애호에대한 사상흡입 바에게 철저히하기로되엇다

(사진은 덕수궁에 모힌 아동들)

ツカダ二のポロシャツ

各個人實力基準으로 貯蓄個別目標額設定

俸給生活者에겐先除貯金을奬勵하는等

貯蓄奬勵委員會開催

이튼날 오전열시부터 총동부 제일회의실에서열린 제삼회저축 장려위원회에서 명년사월까지에 조선에서는 오억원을 저축하기 로 상업인의 간사회원안대로결정하엿다 이가운데는 우편소 은행에하는것과 국채, 저축채 권을 파는외에 민간회사의주 식, 사채등 유가증권에 대한투 자액 일억원까지 포함하여잇스 므로 이것을제한한저축 목표는 사억원으로서 작년도의 사억원보다 일억원이증가된 세음이다 저축장려운동을 시작한소화십삼 년도에는 이억원목표에 이억륙 천구백만원·작년도에는 미증유 의 한해에도불구하고 목표액삼 억원을 유유히돌파하여 삼억구 천여만원에 달하여 저축실력을 틀마친후 다음과가치말하엿다 목표를 달성하는 제일의요소 히강경한방법을 실행하여 목표 액돌파에 매진할 방침이다 그러 축장려운동위원장 겸인 수전재 무국장(水田財務局長)은 위원회 물까지위규를 억제하는데 국채 를소화하여 국책을 수행케하 는데 저축장려가 필요한것은 다시말할필요도업다 일반민중 은 총후국민의 가장책무인 『저축보국』에매진하여 파거 의실적에못지안은 조흥성적을 거두도록 협력하기바라마지안 는바이다(사진은 동위원회장)

今年度貯蓄奬勵運動强化!

精動專賣聯盟 國民健康週間

정신총동원전매국 련맹에서는 이일부터 실시되는 국민건강주 간의 일반적행사에 참가하는외 에 동련맹원의 체위향상을도모 하기위하여 사일오후한시부터전 원이 남산에올 오르는데 본국 내각 운동부에서는 주간중에 국, 정구, 궁도, 야구등의 경기 를 개최하기로되엇다

牛耳洞櫻花

天然記念物로保存

경성근교의 벚꽃명소로서 유명한우이동(牛耳洞)의벗꽃치 명 (승천연기념물보존령)에의하여 지정되어—총독부에서는 부민정 유의 명소인이곳 벗꽃을보조하 밀요를 느끼고이를총독부고시로 (승천연기념물보존회의)의결을 대에파상의의적교(前高三號校)를 현지에파견하여 사흘동안 예비 조사를 한다음 오는가을 위원회 를 거처명승천연기념물로 지정

岡崎町火災 失火로判明

지난달이십칠일 오전일곱시사 십분부내강기정(岡崎町)구십칠번 지 세창(世昌)고무공장일부를 이일어나 경성(京一)고무공장등 다섯고무공장을 재로만케하여 이

실업만사천여원의 손해가잇슨불 의원인에대하여서는 용산서에서 이래조사중이엇는데 실화인것이 판명되엇다 즉이날보일러당번인 직공 김창호(金昌浩)(二七)가 불 을넉엇는데 보일러에구녕이 뚤어 진것을 그대로말하여두엇을 너허서 불길이새어 고무원료에 달타부 튼것으로 전기김창호는 실화죄 로 취조를받고잇다

第二放送◀午後六時 兒童時間◀同七時 三十分 時事解說◀同八時二十分 歌謠 鼓唄◀同八時五十五分 唱劇調

急行電車에物議

過勞한從業員의神經質이事故를내고잇다

경전에서 아침저녁으로 급행 전차를 운전할때에는 승무원의 긴장한태도가 다소나마 교통난을 완화식힐수가 잇섯스나 지 난달이십일일 창경원야앵(夜櫻)이 시작되는날부터 사실상의 급 차를 운전한결과 종업원행전 행제차는 되지못하엿다 부족되 는 (승무원으로 미동하여가는경

전의일이라 (승무원는 파로로도 저히 장시간의 긴장을 지속할 수가업서서 결국 승객에게대한 다 즉 일일오후거리에 나타난 두가지사건은 경전승무원의 최 근경향을 단적으로 표현한것인 데 시내의각사람들의 동행을무 요금을내고 이구를 라려고하지 시하고 집들어케하는등 또는중 안는다하며 손님에게 욕설을퍼

환권을조처하고 나중에는 승객 을 탓하는등 그행패는 실로언 어도단이다

◀일일저녁 서대문 『로ー타리』 아페서 마포로가든 모전차 가 (승무원이 들렷다고 다시뒤 에 차장이일구 로부터 동대문에서 탑승하든 장원도강(江原道)최봉천(崔鳳天) 을 타려든 子)(ㄴ)만이 전차에오른자마자발 의 가족세명중 둘째딸 귀자(貴

차를하고말어 귀자는 도중에서 차를내렷스나 결국은 가족들못 찻고 보령서에 보호된채 하로 밤을 경찰서에서새우고만 웃지 못할 희상홍이러지엇다 이것은 급행전차라는명목으로 실력에 부치는성적을내려고 발 차에만 급급하엿든까닭으로 생긴

全日本卓球選手權 朝鮮豫選參加要項

全日本卓球選手權大會朝鮮豫選은 五月十七、十八兩日間 京城 府民館에서 擧行되는데 同豫選參加要項은 다음과갓다

要項

一、期日 昭和十五年五月十七、十八兩日間

一、場所 京城府民館

一、出場資格 各道代表者임으로 各道支部(支部업는道에는 日本卓球協會朝鮮支部)가 推薦한者

一、申込期限及申込處 五月十三日까지 各道支部又는 本協會朝鮮支部(京城府) 에到着하도록

一、抽籤 五月十五日午後六時 協會에서行함

一、主將會議 五月十六日午後六時 場所追後通知

對總督府리그戰에 興南軍이惜敗

總督府對興南軍의 [illegible]

中央庭球大會에 大島、房金組優勝

[illegible]

全國都市對抗卓球 平壤軍陣容決定

神宮大會演技發表

初代마라손王 루위스氏逝去

近代올림픽의第一回『아테네』大會(一八九六年)에서 擧行된마라손레ー스(四〇粁)에 二時間五五分二十秒로써 優勝한 希臘의『스피리돈·루위스』氏는 지난六月二十七日『아테네』에서逝去하엿다. 享年七十二歲 氏는近代올림픽의 歷史的人物이라기 各國에서 哀悼하는바이다

醜雜한流血

中學生飮毒

一年間煙草消費額 忽驚!四十五萬圓

新革界壯强健康保와療法血貧 肝臟엑기스及化學成分合成劑 레바토ー르 レバトール Levatol 造血素 450瓦 ¥.6.40 大同製藥化學硏究所

呼吸器病으로고통하시는분은 ヘパトール를!! HEPATOL 臟器製劑 化學製劑 混合劑 ・內服用 一滴一血=一滴一藥 效特結核 效特病黃萎 海 貧血特效 一般衰弱 洋 產前產後 病後衰弱 行 盛旺力精 小兒榮養不良 適應症 肺結核・惡性貧血・一般衰弱・ 萎黃病・病後衰弱・食慾不振・ 妊娠衰弱・產前產後・手術前後 小兒榮養不良 精力減退・助膜炎 佛蘭西オリヴアー会社日滿總經理 オリヴアー 海昌洋行 京城惠化町 巴里・倫敦・紐育・上海・京城

中學科 商業科 京城人文中等學院 生徒募集 第一學年 各科共六〇名 五月二日ヨリ五月十六日迄 照會要三錢切手 京城光熙町一丁目二〇一

外科 皮膚泌尿科 同仁醫院 醫學博士鄭準謨 副院長醫師鄭萬鎭 京城二路・東亞婦人商會越便 電光二三七四

外科 整形外科 專門 醫學博士 李容商 京城府堅志町一一八(前中央日報社東隣) 電話光化門③2736番

偵探立私 創業二十年 人事調査 京城驛前 小林蕉郞 電本5364

外科 肛門病科 朴昌薰

創氏名觀相 氏名에吉凶이잇다 場所 京城府蓮建町二九〇ノ四 春岡裵相哲觀相所

內外國特許商標事務 辛泰嶽特許事務所 京城府蓮池町八九番地 電話本局 四、七七〇番

神經衰弱、頭痛、健腦에는 로이마치스關節炎、神經痛에는 原因療法을하야病뿌리를업새야납니다 京城府鍾路六丁目二六七番地 先金注文에 送料無料

朝報團

寫眞機 タイプライタ アジアタイプ社 住宅地 アイスケーキ機 朝鮮起業株式會社 女工募集 寫眞 寫眞機

學藝

續新文學史 新"小說"의擡頭 (四四)

林 和

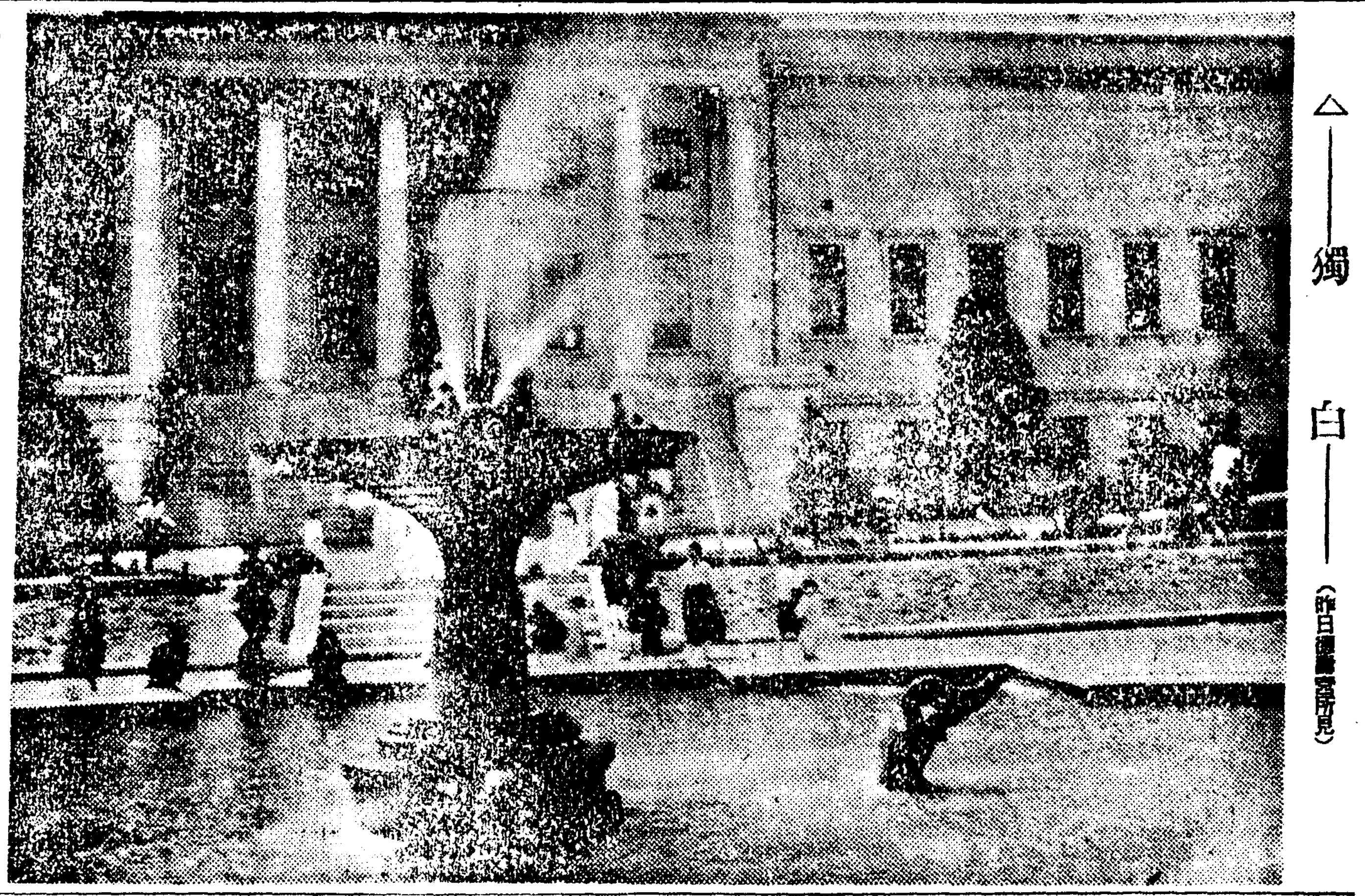
李海朝와그作品

『합굼은 무슨 일을하며 편잡을 무슨 일을하다 ... 저러한 압력을 밋다가 낫비닙에 노동나무가 나게 ... 우리여자사회가 단체하여 ... 보옵시다』하고 그 다음 ... 사회라개가고 ...

리 용이하오』하고『국란』夫人의 自問自答가지 되는데 內容과 文章의 脈絡으로 보아 分明한夫人의 勇氣다. 그部分은 前記한것과 가치『사회 단체』가 ... 니한것을 어머가지 ... 어 말하엿는데 그것은당시 ... 婦人의 立場에서 ... 平民的 婦人의 立場에서의 批判이엿다 ...

[illegible]

◇獨白◇



(昨日漢陽公園所見)

現代에잇서서의安定 (下)

國際小說賞當選作品 헨릭쓰의"武器도업시武裝도업시"

하롤드·스트라우쓰

『헐비』에게 影響을 주다음 사람은『때리·윗스』이다 그러나 그는 생각보다는 훨씬 ...햇다.

『때리』는 大戰때부터 남어잇는 愛嬌잇고 熱烈하고 잘못交際이되어 온후官의 한사람이엿다.

卑俗) 『그의 唯一한信條은 人間의 限界性에 잇섯다. 人間의 決定性 可滅性 性惡에 잇섯다. 人間은 地上의動物과 마찬가지로 살다가죽으면 그만인動物이엿다』

그는 最惡의 境遇를 期待햇다. 그래도決코 失望하지는 아헛다.

『헐비』에게 이러케 말한사람은그엿다— 『理的으로는 우리는 가겨잇는 사람이다 그다음은 一定한 ...』

限界) 안에 드러잇는것세 그래서 혼자 자랑스럽게도 頭腦가 얻다고 미러버리네 멍한놈이라고 定해버리지 멍해잇는게 약전한것이라고 생각해버린다네』 『헐미』는 靈感을가지고 『헐비』에게 影響을끼친와고 『때리』는 그를 感情시킨말해서 影響해왓다 ...

海要塞의 ... 마서버리는 無意識에 ... 鎭定치 못하는 爭鬪의 動搖를해서 겨우 그들의마음이 제대로잇는것을 바라볼수가잇섯다. 『헐비』의世界에드러온 三의人物은『리리아』엿다. 『헐비』와 그러케끈사랑에 빠저잇스면서도 그와는 結婚할수가업다고『리리아』는 아주 대수롭지안케말햇다. 野外競馬에서 몹씨다친그를『리리아』는 看護해나가면서도『수단』으로 行動하기를 許諾하고 그가돌아올때까지 기다리고 잇겟다는約束은안햇다. 『헐비』로하여금『생미』와『때리』와『리리아』의 影響을 맛든것해 노흔것은 이事故와 그때문에받은 苦痛이엿다.

苦痛) 이며 『知覺을 막고 粘液을 나레 ...

[illegible]

漢詩募集

滄東考選

題 落花

押 麻韻部

(古詩體)

期限 五月十五日

(締切嚴守)

朝鮮詩歌와自然

우리文學研究에關한一試論 (完)

金 亨 奎

『時調』는 우리詩歌의 大部分이다. 三四調 一句節로된 三章의짧은노래. 이三章의形式이 或漢詩의 起承轉結에서 왓는지는 모르겟스나, 初章은 大槪가 自然의 描寫에서 始作되는것갓다. 그러면 人口에膾炙된名曲들에도 들어보자. 봄의閑情을 읊은것으론

뫼窓이 밝앗느냐 노고지리 우지진다. 소치는 아희놈은 상기아니 일어낫냐. 재넘어 사래긴밭을 언제갈려하느냐

버들은 실이되고 꾀꼬리는 북이되어 九十三春에 짜내느니 나의시름 누구서 綠陰芳草를 勝花時라 하던고.

梨花에 月白하고 ... 春心을 ...

...

이몸이 죽어죽어 무엇이될고하니 蓬萊山 第一峰에 落落長松되엇다가 白雪이 滿乾坤할때 獨也靑靑하리라

...

『自然』을 빌리지 안은것이 없다.

...

當選漢詩

滄東考選

二等之一 養鷄

全南寶城郡福內面梨亭里 小波 宋明會

十子鷄隨一母鷄
細爬春圃菘芽短
雞兄雞弟巧相齊
輕啄秋郊稻穗低
半日雌雄猶未決
漸看毛羽成如許
中宵風雨又何凄
免得鴟鴞毁我棲

評曰 手法老鍊五六句風韻悠然 可愛然與本題嘗稍欠合用於鬪鷄耳

隨感 趣味의貧困 (上)

金 台 俊

習俗은第二의天性을 만든다. 그러타 環境은 마침내 習俗을固定化시킨다. 個人의習俗이 그周圍에依해서 決定되과가치 社會의習俗도 그러타.

흔히 조선人은 茶먹는習俗이 업다고 異常히여긴다. 그러나 多幸인가 不幸인가 조선에는 茶의産出하지못하기때문에 熊茶의茶道가 업다. 茶가업는代身에『담바귀』를 만히 썻다. 손님이오면 依例히 담배를 내노탄다 ...

趣味가 업다고 ...

[illegible]

最惡) 『아러아러 알미운어미처럼』 ...

[illegible]

武裝) 가 갓내듯勝된 ...

[illegible]

現代의感性 ② 暴風雨

아렉사·피ー터作

文藝노ー트 ①

金 宇 鍾

(一)文學的分水嶺

어떠한"모ー멘트"가잇서서 흔히볼수업는無限한 喜劇的인"아보뉴트"를 敢行하는것을 우리들은 가끔눈쏘아 볼때가잇다.

나는 이것을凡然한 笑劇的인"카리카추어"라고斷定하기도 어려운일이라고 생각한다.

[illegible]

朝鮮出身三慧星

音樂校卒業生選拔演奏所感 ③

張 飛

東京音樂新聞社主催로 行事인各音樂學校卒業生選拔演奏會가 二十三日밤 日比谷公會堂에서開催되엇다. 今年은 第十一回로 參加學校는 十校, 出演者는 『소푸라노』九名『테너ー』三名『바요린』二名『피아노』八名『빠리톤』四名이엇는데 우리新人中에서는 中央音樂에 一人, 日本音樂에 一人, 帝國音樂에一人, 國立音樂에一人, 武藏野音樂에 一人, 모두 五學校이엇다.

소푸라노 李順甲君(帝國)은

...

빠리톤 鄭鍾吉君(國立)은

...

쏘푸라노 金大愛君

...

世界의 키

蘇芬國境線에 스탈린線

돈잡아먹는歐洲戰爭

[illegible]

孫子講義

李 弘 圭

行軍篇 (九)

令素行하여 以敎其民 則民服하고

令不素行하여 以敎其民 則民不服이니라

令素信著者는 與衆相得也니라

孫子講義卷九終

▲中國語 第一輯 ... 行所 京城府 ... 京城出版部 ...
▲朝鮮商工獎勵館報 四月號 發行所 京城府南大門通四丁目 ... 朝鮮商品調査研究會 定價十錢

參加規定

資格 朝鮮內各都市의學校敎會其他의合唱團全部로하되同一人으로써한團體以上의出演을不許함 參加料 參加料는無함

申請 參加團體는參加申請用紙에部門別及男女別人員數等을記入하고團體의寫眞(가비네版)을添付하여京城府太平通一丁目六一番地朝鮮日報社事業部合唱콩쿠ー르係에提出할것

申請期限 昭和十五年五月十日까지

指定曲目

가、混聲合唱 神을讚頌하라 스카랏티作 (春秋社版世界音樂全集八卷所載)

나、男聲合唱 船 路 맨델손作 (春秋社版世界音樂全集八卷所載)

다、女聲合唱 流 浪 民 슈ー만作 (女學校用·女聲三部合唱曲)

以上指定曲外에自由曲各一曲計二曲으로함

審査規定

審査規定 審査方法

가、混聲合唱 나、男聲合唱 다、女聲合唱 參加團體는各部門別로審査委員立會下에抽籤으로順番을定하여前記時期、場所까지公開決選을行함

時日 來六月上旬
場所 府民館
主催 朝鮮日報社

表彰

受賞團體發表 受賞團體發表는決選終了後 朝鮮日報紙上에 發表함

混聲、男聲、女聲의三部門의各第一位의優賞及三部門을通하여總成績第一位의最優賞의四種으로함 各部門第一位의優賞에는優勝盃及副賞五十圓式 最優賞에는優勝盃及副賞으로百圓을贈呈함

審=査=委=員

朴慶浩 洪蘭坡 桂貞植 金世炯 金顯勳 朴泰俊

優良種苗生産配付
風土에맛는것探求
農作、園藝等試驗調查

農事試驗場 ②……E記者

生產力擴充 16 과 東亞協力

種藝部

一般으로도 朝鮮에適合한 農作物과 園藝作物에對한 試驗調查, 特히朝鮮風土에 適宜한 優良種苗의 生産配付等에 注力하고잇는바 이種藝部다ㅅ로 水稻와麥作物, 田作穀物, 果樹, 蔬菜等에關한 全般에이르러서는 甘하의優良한品種을研究하고잇다 以下各種目에따라 그研究成績의 若干을들어보면

(一) 水稻와麥作物에對한研究

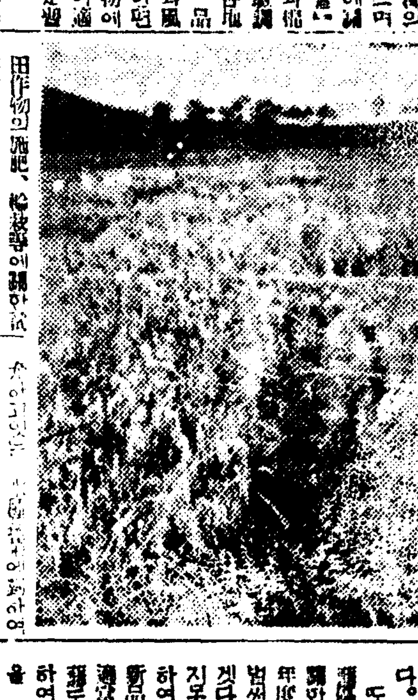
朝鮮에 適合한 稻種은大體로 이미決定된것으로도 보겟스나 中部와그以北에對하여는 아직그優良種을 決定치못하엿스므로 最近에 잇서서는 이것에對한 新品種育成을 試驗할뿐아니라 普通的으로 栽培環境을 달리하는境遇에 잇서의 水稻品種의 生産力檢定試驗을 하고잇스며 그新品種의 栽培法을 試驗中이다 또 作物의 [illegible] 研究와 木畓의 耕種法에關한 試驗으로부터 米의消費[illegible]에 對하여도 研究를 進行식히고잇다.

그리고 [illegible] 綜合的研究를 하고잇스며 在來種의 栽培를 廢止하고 內地의 優良品種으로 朝鮮의 氣候와 風土에 適合한 것을 選定하여 그것의 普及을 企圖한結果 昭和十二年에는 八四%에 達하여 自然 米의品質이 向上되고 收穫이 增加되엇다한다. 뿐만아니라 朝鮮에서는 水稻에對한 肥料使用量이 적은關係上 이品種選定에잇서서도 이것을 參酌하여 耐肥性이 强한것을 求하는 同時에 當局에서는 [illegible]

(二) 田作物의育種과栽培

또한가지 이種藝部의 重要한 研究對象으로는 田作物에關한 것이라하겟다. 田作物中에도 主要한 大小麥, 大豆等의 優良한 新品種의 育成試驗과 그品種의 栽培用法에 [illegible] 對하여도 在來의 朝鮮에서 普及된 田作物에 [illegible] 以外의 特用作物에對한 試驗調查도하고잇다. 따라서 內外各地에서 蒐集한 田作物의 種類를 調査하고 [illegible]

朝鮮은 冬季의 寒冷과 春季의 旱魃이 大概甚한곳이므로 田作物에잇서서도 이것을考慮하여 耐寒, 耐旱等의 研究를하여 栽培法改善에 힘쓰고잇다한다. 朝鮮에서는 이田作物이 米穀을 補充하여 重要한 代用食糧이되므로 以上과가튼 研究成果에對하여는 期待됨이 不少하다하겟다.



(三) 蔬菜, 果樹에關한研究

蔬菜의 [illegible] 優良한 新品種의 育成 試驗을하고잇스며 [illegible] 技術試驗도 進行中이다.

棉作의 改良 昭和十二年度부터는 棉의改良試驗에 關하여도 專門的으로 試驗調查를 開始하여 아직特記할만한 成果는 업스나 在來棉作을 [illegible] 한 新品種育成試驗과 棉의 早熟系優良品種의 [illegible]

또 [illegible] 甘藷는 從來 朝鮮에서 [illegible] 研究하는 人工交配法을 [illegible] 하여 新品種 三千餘種의 甘藷의 [illegible] 甘藷는 代用食糧으로 重要한것은 勿論이다.

朝鮮向絹織物類
移出制限遂斷行
月平均四百萬平方碼로決定
對滿輸出抑制면需給엔無響

商工省에서는 絹織物의 [illegible] 朝鮮에 移出制限을 實施하기로決定하여 朝鮮向移出數量을 限定하엿다 [illegible] 五月一日부터 七月末까지의三個月間 一千二百萬平方碼이다 月平均 四百萬平方碼이다 [illegible] 朝鮮向絹織物의 移出統制를 하기로決定하고 日本絹人絹織物商業組合聯合會가 方碼平均으로 移入하기로되어 年보다 多少抑制되지만 對滿輸出을抑制하면 朝鮮內需給은 큰 [illegible]

一、日本絹人絹 [illegible] 組合員에 [illegible] 定하고 [illegible]
一、移出할境遇에는 一荷마다商聯의移出證明書를添付할 [illegible]

小水鉛業者에
繼續買取方針

[illegible] 比較的小水鉛業者에게 對하여는 [illegible] 買取를 [illegible] 方針이다

土木學會支部
發會式擧行

本邦土木學의 權威者로써組織된 土木學會에서는 今回朝鮮支部를 設置하기로되어 來二十五、六日의兩日 遞信事業館에서 發會式을 擧行하기로되엇는데 當日은 副會長 谷口內務技監及 東大敎授 工學博士吉田德次郎氏가 出席하기 爲하여 入京한다

四個月間對外貿易
入超千七百萬圓
比前年同期三千九百萬圓激減

【東京電】大藏省發表=四月下旬의對外貿易(內地、朝鮮、臺灣)은 如左하다

輸出	一〇〇、七六〇千圓	
輸入	七九、〇八四	
出超	二一、六七六	

이오 今年一月以降四月까지의累計는

▲輸出	十一億七千七十五萬千圓	
▲輸入	十一億八千七百七十一萬六千圓	
▲入超	一千六百九十六萬五千圓	

으로써 이것을 前年同期에比하면

▲輸出	三億二千三百二十三萬三千圓增
▲輸入	一億九千四百四十八萬四千圓增
▲入超	三千八百九十四萬九千圓의 減少를보이엇다

京仁配給米實績
四月末現在 (京城十五萬七百石 / 仁川十一萬六千石)

京畿道 [illegible] 米穀部의 [illegible] 京城、仁川에 [illegible] 四月二十日現在 如左하다

▲京城

到着米	一二九、六四六石
糧穀回收米	三七、四七一
業者供出米	八、〇六三
市場供出米	一、八三五
外米	一七、六五〇
正租	九四、六六六
計	一五〇、七〇〇

▲仁川

糧穀回收米	二七、一〇〇石
正租	八八、九五〇
計	一一六、〇五〇

十四年肥料年度
主要肥料配定

昭和十四肥料年度의主要肥料의 配定數量은 硫安二六四、九六六噸(同上中의窒素成分量八〇七噸) 石灰窒素二七、三六八噸(同上中의窒素成分量三四七三噸) 過燐酸石灰一七四、九九五噸 硫酸加里六、九一〇噸 硫燐安九四、八六〇噸(同上中의窒素成分量一六〇噸)…

[illegible] 主要成分量七八〇噸(同上中의 窒素成分量一六〇噸) 安二八、大四七噸(同上中의 窒素成分量一、二五五噸) 調合肥料 四四、一五五噸(同上中의 窒素成分量一、七一五噸) 硫燐安二號一號 四七噸 硫燐安二號、〇一九噸(同上中의 窒素成分量) 有機質肥料로는 魚粕 二、三七〇噸(同上中의 窒素成分量) [illegible]

各道別配當量

前年度消費實績에比하면 一千一百二十六、九四九噸이다 各道別窒素成分換算配當量은 如左하다(單位噸)

京畿	一三、五一九
忠北	三、五一〇
忠南	九、一四二
全北	一三、三八
全南	一七、一九九
慶北	一三、二五五
慶南	一三、〇五一
黃海	一三、五一九
平南	九、一一六
平北	五、九六七
江原	三、八六一
咸南	四、四四六
咸北	九二六
合計	一二七、〇〇〇

京春鐵道好績

京春鐵道의 四月中 鐵道收入은 非常히 [illegible]

農林行政施策檢討
肥料、資材配給確保와價格均衡
全國農林水產物實狀報告會

【東京特話商通】戰時國民食糧確保의 重要性에鑑하여 昭和十五年度重要農林水産物의 計劃完遂를期하고져 農林省에서는 去四月十五日부터 一週日에亘하여 各地方의 實狀聽取에 努力하엿는데 이報告會는 一日午後四時부터 農相官邸에서 開催되어 島田農相, 荷見, 岡田兩次官, 松本參與官各局部長이 出席하여 各班마다 詳細히 報告하고 今後의 重要農林行政諸施策決定의 資料로서여러가지 檢討를 하엿는바 各班의 報告를 綜合하면 重要事項은 如左하다

一、肥料及生産用資材의 價格에 對하여는 米의價格과의 均衡을圖할것
二、早場米供出은 價格의變動에 依하여 其地方의 實狀을 參酌하여 [illegible] 適當히決定할것
三、節米運動에 對하여는 [illegible]
三、有機質肥料를 多量으로 消費할것
四、配給機構及集荷의 一元的統制를 速히圖할것
四、鮮魚(統制外肥料)의 價格統制를 速히 實施할것

一、肥料配給에 對하여는 [illegible]
一、地下足袋의 增配와 品質改善에 對하여 特別한 考慮를 할것
一、資材全般에 亘하여 配給時期를 的確히 할것
二、有機質肥料는 有機質肥料와 配給手續의 簡易化를 圖할것 特히 商人의 손을 거치는配給에 對하여는 萬全의 措置가必要한것

食糧慣習是正하라
農林局各道에注意

農林局에서는 籠者局員을 動員하여 各道에 調査隊를 派遣하고 各道의 食糧計劃實施狀況을 調査하엿는데 그結果道에依하여는 前날의 慣習대로 消費하는 것이 있으므로 農林局에서는 이點을 是正코저 一日各道에 農林局長通牒을 發하여 注意를喚起하엿는바 右通牒要旨는 如左하다

一、總督府에서 配定한 食糧은 그達成을爲하여 食糧消費를 [illegible] 各道에서는 [illegible]
三、總督府에서 配定한食糧에 對하여 該道의 食糧慣習을 理由로 受取를 拒否하는것은 이것을 認定치안흘것

增稅、輸入코스트高로
石油等大幅引上
사이다、理研酒、大豆油、鋸齒도引上
二、三日後修正해서正式決定

專門委員會答申案內容

總督府 物價委員會는 二日午前九時부터 第一會議室에서 開催되고 各專門委員會를 열고 大豆油 石油類 사이다 理研酒 各公定價格答申案을 決定하엿는데 答申內容은 如左하다

一、大豆油는 原料大豆의 騰貴로 九、一八價格을 改正하여 六分引上
一、사이다는 增稅分을 加하여
一、石油類는 增稅와 輸入코스트의 騰貴로 一割乃至一割의 大幅引上
一、理研酒는 增稅分을 引上
一、鋸齒輸入(鋸原料)는 輸入코스트의 騰貴로 一割引上

以上 答申案에 對하여 本委員會에서 異議가 있어서 總督府에서 修正한後 二、三日後에 新公定價格을 正式發表하게되엇다

出廻極度不振
大豆輸入無望

豆粕原料大豆輸入促進을 折衝中이던 朝鮮專賣公社 [illegible] 滿洲에 出張中이던 朝鮮穀物技師若杉恒平氏는 이지음 歸任하엿는데 如左히말한다 滿洲國産業、經濟兩部 及企畫處와 折衝한結果 四月分大豆는 이미 收買하엿스나 五月分以下는 出廻收買할 方針이며 그結果를보지 안코 말할수업다고하고잇다 [illegible]

◇小倉武之助氏(南鮮合電社長)渡東中三日歸任
◇小笠三郎氏(日本마네지事務所)五日渡東十五日歸任

南水技術顧問招聘

朝鮮窒素 [illegible] 今回技術顧問으로서朝鮮에서는 技術陣의 [illegible] 前身朝鮮水力電氣의專務技師이던 森田一雄氏를 招聘하기로 決定하고 同氏는 一日入城할豫定인데 同社의 技術陣은 森田一雄氏下에 構成케되리라한다

日本木材工業初配

日本木材工業會社에서는 三十日京城本社에서 第一回 定時總會를開催하고 左記決算案(總支配六分)을可決하엿다(單位圓)
▲當期利益金 三六、六〇四 ▲法定積立金 一、〇〇〇 ▲別途積立金 一、〇〇〇 ▲株主配當金(年六分)二九、七七二 ▲役員賞與 三、〇〇〇 ▲後期繰越金 八三〇

油肥聯委員會

油肥聯에서는 四日京城會議室에서 第二十六回委員會를 開催하고 鰯油魚粉의 價格問題와 今後의販賣方針等에 協議할豫定

○朝鮮石油會社=朝鮮石油에서는 來十五日 重役會를열고 定時株主總會는 三十日開催豫定

十錢
▼……더러운이야기지만 屎尿의 化學處理로 三百萬圓의 메탄瓦斯를 精製한다고.
▼……百萬人口를 사랑할京城府에서 明年度부터着手할豫定이라는 第一더러운것이 큰돈된 사리의 財源의 하나가되니 기막히고 놀랄일이로군.
▼……糞尿로가스、된장간장을 만드는 特許를 받는 사람이 잇다고.
▼……이가치 新發明、新處理法이 늘어가다가는 큰일나것군、나쁜 意味가 아니라 조흔意味에서……。
▼……배人便을 으른入하는데는 物이 鐵道로 集中된다고 輸送이 더욱 困難할터.

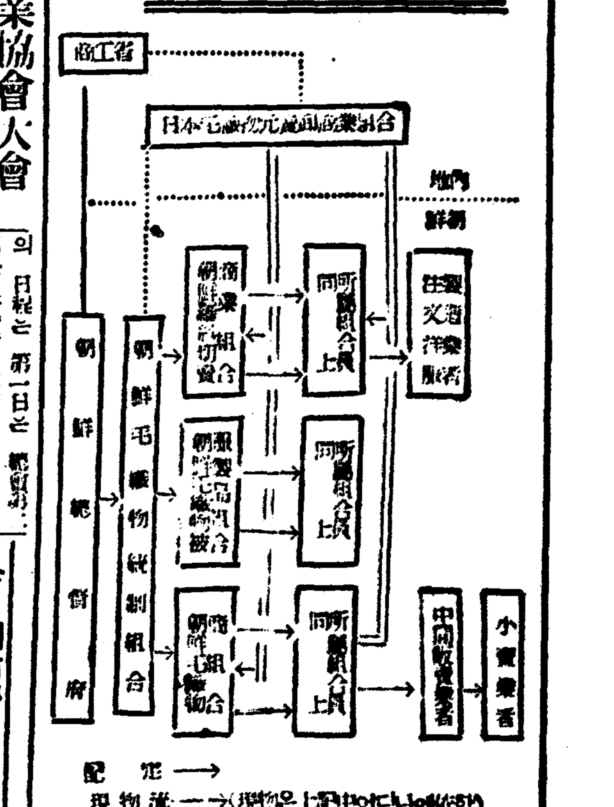
朝鮮向大麥
六萬千袋許可

農林省에서는 朝鮮向大麥六萬一千袋의 第一回許可를하엿는데 四月末移出申請數量은 四十萬袋에 達하엿다

工業協會大會

【名古屋話同盟】日本工業協會第十七回全國大會及第九回研究會는 五月六日부터 八日까지三日間 愛知縣商工館에서開催되는데 朝鮮에서도 代表가 參加하여 出席者約七百五十名의 多數에 達하리라하며 時局上 本大會의 成果는 各方面에서 注目되고잇다 本大會의 日程은 第一日은 研究會、第二日은 工業大會、第三日은 見學會이다

朝鮮毛織物配給機構



大豆油 石油類

伊米動向注視

中部諸國에잇서서의 戰局은 자못 英國側에不利하게 展開되고잇서 頹勢를挽回하기爲하여는 伊太利의 參戰이 時局에 重大한 影響을 미칠것이라고 注目되고잇다 [illegible]

今日의市勢二日

株式 一押
閑散嫌氣

前場浮動 今朝는東新五十四圓…
後場下押 後場은 [illegible]

現物一般的强調

今日財界二日

◆米穀(京城公定價)
正租(銀坊主)一叺 一二三錢
玄米(銀坊主)一石 三四圓
七分搗白米 [illegible]

◆雜穀(京城、卸賣價公定)
大麥 一石 一一〇〇
裸麥 一二〇〇
粟 一四〇〇
大豆 [illegible]

◆株(單位十錢)
朝新 [illegible]
東新 [illegible]
鐘紡新 [illegible]

◆商品(先限單位錢、圓)
綿布 [illegible]
棉花 [illegible]

今日現株市勢(正午調)

◆朝鮮內株式 [illegible]

延取 一休商繼續 不成

前場閑散 今朝도 亦是不成이엇다
後場不成 後場도亦是 買手가업서 場을止하엿다

魚物 今朝乾石魚(굴비) 一束에 [illegible]

▲東京國債 ▲甲號五分利 [illegible]

京城物價二日

[illegible]

金利手形交換

◆東京金利
◆大阪金利
◆京城手形交換高
◆東京手形交換高
◆大阪手形交換高

對外爲替

對米 百圓에 二三弗一六分七五
對英 一圓에 一志二片六分之七

銀行券一日

◆朝鮮銀行券
◆日本銀行券

證券 延米
京城府 黃金町
玉
鄭運得取引店
電話②2601番

海外經濟一日

果物 [illegible]
漢菜 [illegible]

株式

◆朝取短期 [illegible]
◆東京短期 [illegible]
◆東京現株 [illegible]
◆大阪短期 [illegible]
◆大阪長期 [illegible]

棉花

綿布

生糸

延米 正米 株式現物 朝鮮取引所 取引員
京城黃金町二丁目
吉村榮左エ門商店
電話本局 ②八〇二番

鰯油粕·麥粉

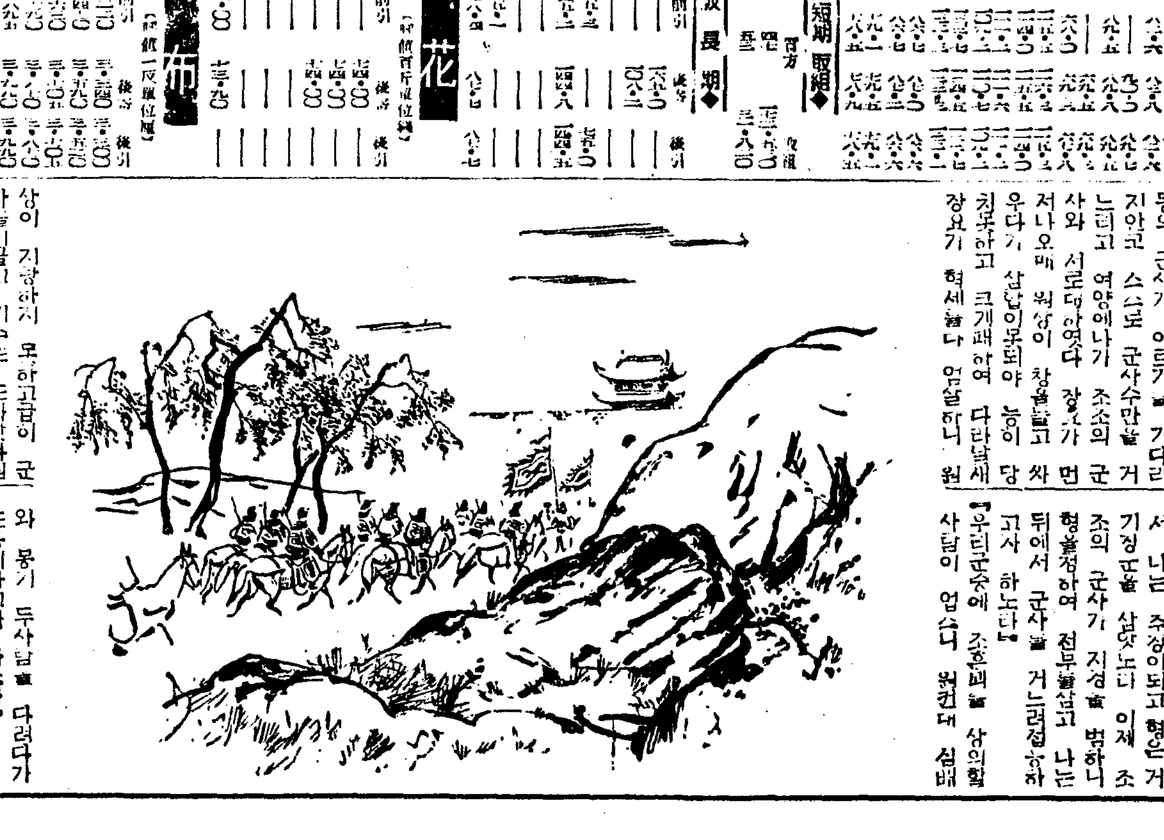
◆阪神鰯粕
◆阪神鰯油
◆日本麥粉市勢

三國志 (177)

韓雲譯 熊超畵

賓家의沒落(一三)

그수상이 기수에엇지아니하매심이 보다는 상의하는 사이에 호연 배홍기가 반드시 허보를세워수 가잇서 나와서 기수를진 군사를 잔풀을 살수하엿스니 쉬이행하소서



상이 지장하지 못하고 급히 군사들이 일고 기수도 도라가다 원소가 원상이 매하여 도라오면 발하여 괴를 두어말이나 토하고 혼도하는지라 유부인이 급히 구원하여 안으로 드려가매 병세가 점점 위태하엿다

유부인이 급히 심배와 봉기를 청하여 원소의 누운 아페서 뒷일을 의논할새 원소가 다만 손으로 가리칠뿐이오 능히 말을 못하는지라 유부인이 말하되

「후사를 세우겟나뇨」

원소가 고개를 끄덕이는지라 심배가 상아페 나아가 유언을 쓰라하새 원소가 소리를 한번 크게지르더니 피를 말도쏫고 죽엇다

원소가 죽으매 심배등이 초상을 주장하야 유부인의 사랑하던 다섯 첩을 다 죽이고 또 그혼백이 저승에가서 다시 원소를 맛날가 두려하야 다시 그들의 머리를 깍고 얼골을 찌르고 시체를 점잇이 찌즈니 그투기가 심하야고 원상이 또 그첩의 가족이 해가될가 염려하야 다 거두어 죽엿다

심배 봉기가 원상을세워 대사마장군을 삼아 기주 청주 유주 병주 네고을 목사를 겸하게하얏다 그때에 원담이 군사를 발하야 청주를 떠나다가 아비의죽음을 듯고 곽도와 신평으로더부러 상의할새 곽도가 말하되

「내가업는 사이에 주공이 서로 보아 잘못하라면 반드시 원상을 세울터이니」 …(以下略)…